

特別上映会 9月7日(土) 14時セッション 杉並ホール

暗闇のなかで君を見つけた。

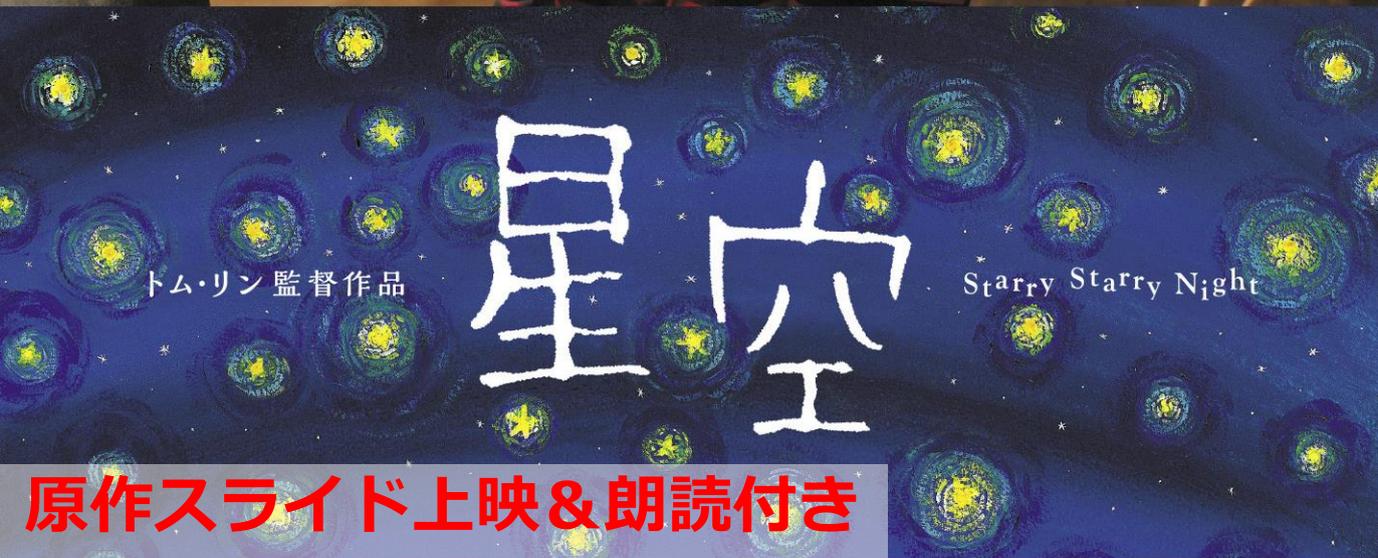
まるごと
台湾フェア
9/7

2010年
釜山国際映画祭
CJエンターテインメント賞

2012年 台北映画祭
新人賞(リン・フイミン)
視覚効果賞

2012年
アジア太平洋映画祭
最優秀撮影賞

2013年
ニューヨーク国際子ども映画祭
観客賞



トム・リン 監督作品

Starry Starry Night

原作スライド上映&朗読付き

シュー・チャオ/リン・フイミン
レネ・リウ/ハーレム・ユー/シー・チンハン
特別出演:グイ・ルンメイ

監督・脚本:トム・リン/撮影:ジェイク・ポロック
美術:ツァイ・ベイリン/音楽:world's end girlfriend/原作:ジミー・リャオ
2011年/台湾・中国/中国語/99分/シネマスコープ
原題:星空(英語:Starry Starry Night)/日本語字幕:島根磯美
後援:台北駐日経済文化代表処、台湾新聞社/提供:ポリゴンマジック/配給・宣伝:太秦
©HUAYI BROTHERS MEDIA CORPORATION TOMSON INTERNATIONAL ENTERTAINMENT DISTRIBUTION LIMITED
FRANKLIN CULTURAL CREATIVITY CAPITAL CO., LTD. ATOM CINEMA CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED

www.hoshizora-movie.com

巨匠ジミー・リャオの不朽の名作を映画化!
台湾映画史に煌く珠玉作、待望の日本公開!



13:30 開場(予定) 14:00 開演 16:30 終演(予定) 【全席自由席】
前売券 500円(当日 700円) 高校生以下 300円(当日 500円)
杉並区役所 1F コミュかるショップにて販売中



主催・問合せ 杉並区交流協会 Tel. 03-5378-8833 Fax. 03-5378-8844

共催 杉並区 後援 杉並区教育委員会 台北駐日経済文化代表処 台湾文化センター 台湾観光協会

台湾映画史に燦然と輝く珠玉作！

彼女は素敵な美術品に囲まれ暮らしていた。だけど、美術商の両親は出張がちで離婚も秒読み。優しかった彫刻家のお爺ちゃんも死に、遂に居場所がなくなった。そんな時、スケッチブックを抱え街を彷徨う不思議な転校生に出逢った。子供と大人の世界の真ん中、心に傷を負った二人は旅に出る。あの寂しくて眩しい星空を見るために――。

台湾の国民的人気絵本作家ジミー・リャオのベストセラー「星空」を、『九月に降る風』『百日告别』のトム・リン監督が映像化した本作は、2012年の大阪アジア映画祭の特別招待作品として上映され大好評を博し、一般公開が熱望された。だが、それ以降日本の著作権の所在が不明とされていた幻の作品。この度、遂に5年の沈黙を破って日本公開が決定した。

主演は『ミラクル7号』でのチャウ・シンチーの息子役が話題になったシュー・チャオ、そして映画初出演のリン・フイミン。ベテラン俳優陣の名演に加え、アジアのスーパーバンドMaydayの石頭 (STONE) ことシー・チンハン、さらにグイ・ルンメイが特別出演し脇を固める。撮影は『モンガに散る』『捜査官X』『GF*BF』のジェイク・ポロック、音楽は日本の world's end girlfriend が参加するなど台湾、アメリカ、中国、韓国、フランスからスタッフが一堂に集結した。



星空

Starry Starry Night

出演：シュー・チャオ (徐嬌) / リン・フイミン (林暉閔) / レネ・リウ (劉若英) / ハーレム・ユウ (庾澄慶)
 ケネス・ツァン (曾江) / ジャネル・ツァイ (蔡淑臻) / シー・チンハン (石錦航) / 特別出演：グイ・ルンメイ (桂綸鎂)
 監督・脚本：トム・リン (林書宇) / プロデューサー：チェン・クワンティン (陳冠廷)
 撮影：ジェイク・ポロック (Jake Pollock) / 美術：ツァイ・ペイリン (蔡佩玲)
 特殊効果：チャン・ソン (常松) / ワン・ジンプー (老A) / リー・ミンシュン (李明雄)
 音楽：world's end girlfriend / 音響：ドゥー・ドゥー・ジー (杜篤之)
 主題曲：Mayday (五月天) / 原作：ジミー・リャオ (幾米) 「星空」(トゥーヴァーゼンス刊)

2011年 / 台湾・中国 / 中国語 / 99分 / シネマスコープ / 原題：星空 (英題：Starry Starry Night)
 日本版字幕：島根磯美 / 協力：江口洋子 / 統括：柳川由加里
 後援：台北駐日経済文化代表処、台湾新聞社 / 提供：ポリゴンマジック
 ©HUAYI BROTHERS MEDIA CORPORATION TOMSON INTERNATIONAL ENTERTAINMENT DISTRIBUTION LIMITED
 FRANKLIN CULTURAL CREATIVITY CAPITAL CO., LTD. ATOM CINEMA CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED

www.hoshizora-movie.com



原作「星空」
 作・絵：ジミー・リャオ
 訳：天野健太郎
 トゥーヴァーゼンス刊



HUAYI BROTHERS MEDIA CORPORATION HUAYI BROTHERS INTERNATIONAL LTD TOMSON INTERNATIONAL ENTERTAINMENT DISTRIBUTION LIMITED FRANKLIN CULTURAL CREATIVITY CAPITAL CO., LTD. ATOM CINEMA CO., LTD. PRESENT
 A Film by TOM SHU-YU LIN "STARRY STARRY NIGHT" Starring JOSIE XU RENE LIU HARLEMYU KENNETH TSANG JANEL TSAI STONE (MAYDAY) Special Appearance GWEI LUN MEI Introducing ERIC LIN HUI MING
 Adapted from JIMMY LIAO's Illustrated Book The Starry Starry Night Director of Photography JAKE POLLOCK Lighting Director CHEN KUANG-TING Production Designer TSAI PEI-LING Costume Designer WEI SHIANG-RONG Music WORLD'S END GIRLFRIEND
 Sound Supervisor TU DIU CHIH Editor XIAO YANG, CHENG HSIAO-TSE Visual Effects Supervisor CHANG SONG WANG JING-PU LI MING-HSUNG Associate Producers BERNARD YANG, YVONNE CHUANG, YEN SHOUBAI Co-executive Producers ZHANG DAJUN, LEE YUSAN
 Producer LIU WEIJIAN Producer WANG ZHONGLEI Produced by WANG ZHONGJUN, ALBERT TONG, FRANK LIU CHIJEN, LIU WEIJIAN Executive Producer CHEN KUOFU Written & Directed by TOM SHU-YU LIN



9月7日(土) 『まるごと台湾フェア』

セッション杉並 展示室・中庭 台湾の物産販売・展示ほか 10:30～